


Pour la réussite de vos événements

Lutz 

OLIVIER LUTZ
Maître Boucher Charcutier Traiteur

BRUMATH 15 rue du Gal Duport Tél. 03 88 51 11 75	SCHWEIGHOUSE 34 rue du Gal de Gaulle Tél. 03 88 72 77 12
DAUENDORF 27 rue Principale • Tél. 03 88 07 71 34	
HAGUENAU 1 Place de Neubourg Tél. 03 90 59 36 26	NIEDERSCHAEFFOLSHEIM 18 route de Bischwiller Tél. 03 88 73 85 99

www.traiteur-lutz.fr
e-mail : boucherie.lutz@wanadoo.fr

PROFIL+
FENÊTRES | PORTES | VOILETS
les fermetures qu'il vous faut !

Salle d'expo d'ouverte du lundi au vendredi
7A RUE DE LA GARE 67350 NEUBOURG
03.88.90.45.28


Scannez pour un devis gratuit 



ELECTRICITE GENERALE
DOLLINGER Jean-Marc

Dépannage - Installation
Neuf & Rénovation - Bâtiment, Tertiaire
Climatisation - Aspiration centralisée

SAV 7 jours / 7



3 rue des Roses
67350 MORSCHWILLER

Tél./Fax : 03 88 72 23 87
Port. : 06 07 49 23 18
e-mail : dollinger.jm@wanadoo.fr

BERNHARD
BOULANGERIE, PÂTISSERIE & CHOCOLATERIE

La qualité, c'est notre passion

Nos horaires d'ouvertures :
Lundi au vendredi de 5 h à 19 h en continu
Samedi de 5 h 30 à 17 h en continu
Dimanche de 7 h à 12 h

3 rue du Gal Leclerc • **67670 Mommenheim**
Tél. 03 88 51 60 42
17 rue du Mal Foch • **67670 Mommenheim**
Tél. 03 88 51 67 47
2a rue du Moulin • **67500 Batsendorf**
Tél. 03 88 73 87 83

www.bernhard.fr

THERMI expert
Chauffage - Climatisation - Energies Renouvelables

Un degré d'avance !
Nous avons la solution adaptée à vos besoins :

- CHAUFFAGE TOUTES ÉNERGIES
- CLIMATISATION • VENTILATION
- PANNEAUX SOLAIRES
- ENTRETIEN • DÉPANNAGE

Vous souhaitez découvrir l'une de nos dernières réalisations ?
Vous souhaitez vous faire conseiller dans votre projet et bénéficier de conseils affûtés ?

SIÈGE
7, rue de Londres
67670 MOMMENHEIM
Tél. **03 88 10 54 55**

Agence du HAUT-RHIN
3, av. de la Foire aux Vins
68000 COLMAR
Tél. **03 89 23 56 95**

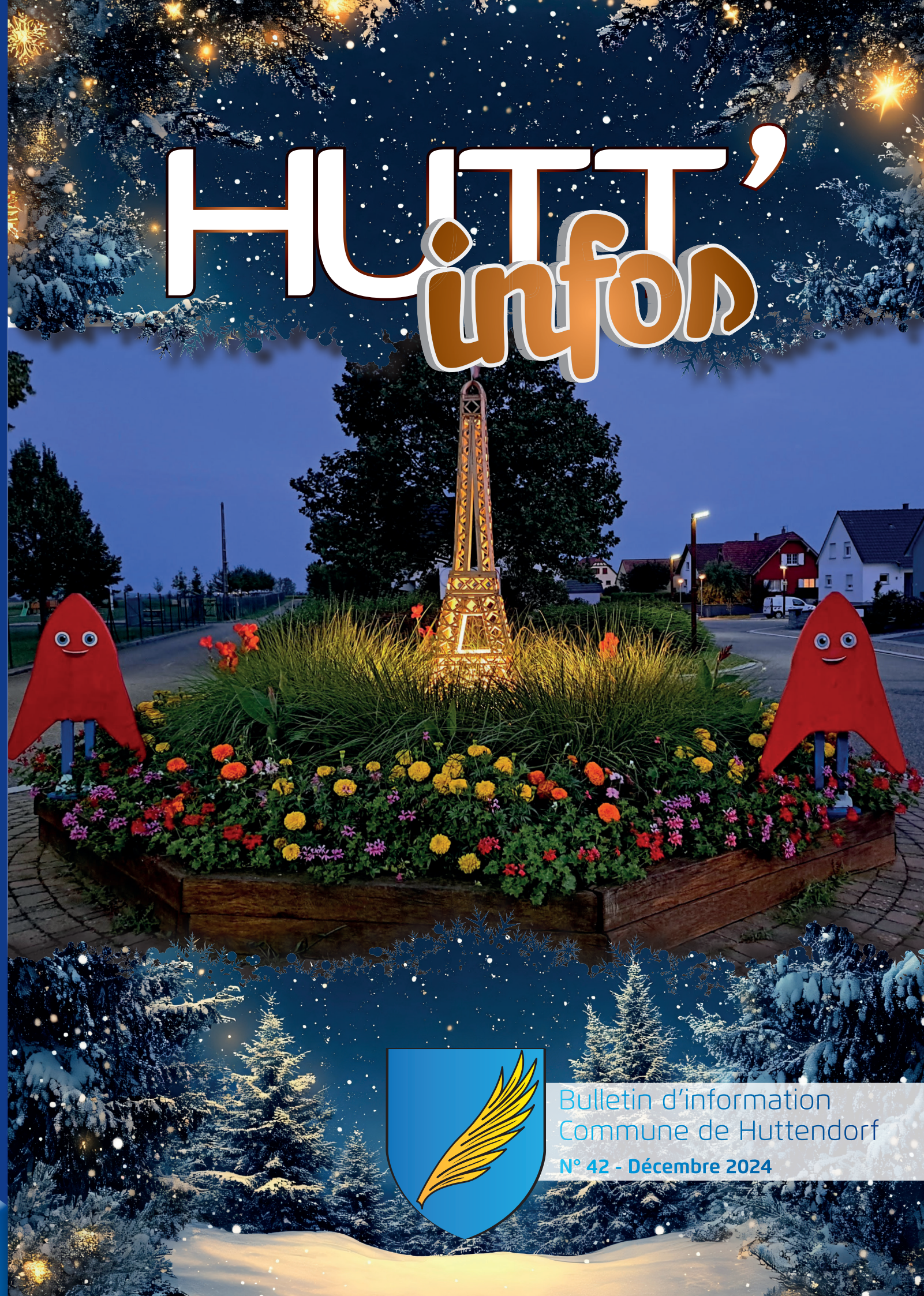
www.thermiexpert.com

COMMUNE DE HUTTENDORF
30 Rue Principale
67270 Huttendorf
Tél. 03 88 51 62 75
mairie@huttendorf.fr

www.mairie-huttendorf.fr



HUTT' info



Bulletin d'information
Commune de Huttendorf
N° 42 - Décembre 2024



Sommaire

Bulletin d'information
N° 42 - Décembre 2024



MAIRIE DE HUTTENDORF
30 Rue Principale
67270 Huttendorf
Tél. 03 88 51 62 75
mairie@huttendorf.fr

Ouvert le lundi de 15h à 18h
et le jeudi de 9h à 12h

Responsable de la publication :
Francis Klein

Commission communication :
Ludovic Barthel, Estelle Daul,
Séverine Fetter, Francis Klein,
Nathalie Lengenfelder,
Jean-François Munier

Crédits photographiques :
Commune et associations, École,
Jean-Claude Mischler,
Cédric Guthertz
Un grand merci
à nos photographes et associations

Conception et création graphique :
Atelier du SEL - Berstheim

Impression :
Imprimé en France (67) sur du papier
fabriqué dans le respect de
l'environnement (PEFC)
par Atelier du SEL - 280 exemplaires

Éditorial

Ma commune

- Bienvenue à Marion
- Un mot de Audrey Schalber Remai

État civil

Rétrospective 2023

La page citoyenne

- Le Conseil Municipal des Jeunes

Vie associative

- Amicale des Sapeurs-Pompiers
- Associations Réunies de Huttendorf
- La Hutt'aux animaux
- Les Dynamiques
- Association des Parents d'Élèves
- Association Saint Vincent
- Association Fruits et Nature
- Chorale Sainte Cécile
- C.S.V.H.
- Société de Tir

Un peu d'histoire

- la libération

À la rencontre des habitants

- Un livre qui parle de notre histoire

École

- Découvertes et apprentissages
- Au périscolaire

Environnement

- Agissons ensemble !

Nos élus et partenaires institutionnels

- Les vœux des Conseillers d'Alsace

Intercommunalité

- Communauté d'Agglomération de Haguenau
- Les vœux du Député
- Le Plan Local d'Urbanisme intercommunal

À vos agendas

1

2

2

2

2-3

4-5

6-7

8

8

8

9

10

10

11

11

12

12

13

14-15

16

17

18

19

20

21

21

Éditorial

Madame, Monsieur,

Chers concitoyens,

La vie municipale est dictée par le quotidien et ses démarches d'accueil du public en mairie, de services à la population, d'animations, de démarches collectives et à moyen et long terme avec ses réflexions, ses chantiers structurants et d'envergure, ses constructions de partenariats forts nécessaires sur la durée.

Arrivé en deuxième partie de mandat communal, le rythme bat son plein dans tous les domaines cités et l'activité publique est des plus intense. L'objectif étant in fine de répondre au mieux au besoin des Huttendorfois tout en garantissant la réalisation des projets.

L'un des maillons forts de la réussite du service public, la secrétaire de mairie Audrey SCHALBER REMAI est à féliciter. Son départ imminent pour un nouveau challenge professionnel sera à combler. Marion MEGHAZI en provenance de la mairie de Morsbronn s'y emploiera.

Les trois importants dossiers engagés et à terminer au mieux sont :

- La restructuration de la salle polyvalente dont l'objectif premier est de développer son agrément au travers d'une amélioration thermique, sonore, lumineuse, tout en lui donnant une touche esthétique et de rafraîchissement. Malgré un gros engagement des bénévoles que nous remercions chaleureusement, ce chantier de 275 000 € HT sera le plus important du mandat.

- La réfection totale de la rue de la Laiterie avec ses réseaux d'eau et d'assainissement vieux de 50 ans à remettre à jour, des trottoirs et chaussées à réaménager en conjuguant modernité et efficacité est au stade des études et des premières concertations avec les riverains. Le chantier porté par la CAH, le SDEA et la CeA, quelque peu perturbant pour le village se déroulera d'avril à août prochain. Ensuite nous aurons une très belle traverse pour les années à venir.

- La réalisation du Plan local d'urbanisme intercommunal des 36 communes de la CAH est le troisième dossier important du moment. Basé sur une philosophie et logique désormais totalement à l'opposé des anciens POS et PLU qui proposaient principalement l'extension urbaine et

contraint par des lois strictes à respecter pour préserver l'environnement (la surface d'extension constructible sera divisée par 3 au profit de la surface non artificialisée et naturelle), l'équation qui nous est demandée de résoudre est des plus complexe. Le résultat final prévu début 2026 après 3 ans de considérables travaux déterminera l'évolution du village pour les 10 années à venir.

Vous l'aurez compris, la municipalité est très fortement engagée et tente de répondre aux enjeux qui lui sont proposés.

Découverte du magnifique ouvrage sur Huttendorf



Toutefois elle n'oublie pas sa priorité, garantir le « bien vivre ensemble » à Huttendorf, avec une relation inconditionnelle au dynamique monde associatif, avec les activités intergénérationnelles et citoyennes du Conseil Municipal des Enfants et des Aînés, avec l'engagement de préserver une école communale à taille humaine et animant le centre village, et n'oublions pas la « Partnerschaft » avec la commune Dauchingen, relancé après la Covid, avec qui nous fêterons dignement les 25 ans de jumelage à la salle polyvalente le samedi 19 juillet 2025.

Pour l'heure, encore un grand merci à chacun d'entre vous pour ce que vous apportez à votre façon tout au long de l'année à la vie du village et au nom de l'ensemble du Conseil Municipal, je vous souhaite de belles fêtes de Noël et une très belle année 2025.

Au plaisir de vous saluer

Le Maire, Francis Klein

Ma commune

Bienvenue à Marion

La commune a le plaisir d'annoncer l'arrivée de Marion en tant que nouvelle secrétaire de mairie. Forte de son expérience et de son professionnalisme, elle prendra en charge diverses missions administratives et assurera le bon fonctionnement des services municipaux. Nous tenons également à remercier chaleureusement Geoffrey, notre ouvrier communal, et Angélique, notre ATSEM, pour leur travail quotidien et leur engagement. Grâce à leur sérieux et leur dévouement, nos services municipaux fonctionnent efficacement et dans de bonnes conditions. Nous souhaitons à Marion une belle réussite dans ses nouvelles fonctions, et nous sommes confiants que l'équipe municipale continuera à œuvrer avec dynamisme et harmonie pour le bien de tous.



Un mot de notre secrétaire de mairie, Audrey Schalber Remai

Au revoir...

Alors que je m'apprête à quitter la commune de Huttendorf à la fin de l'année, j'aimerais vous faire part de mes remerciements chaleureux avant de vous dire au revoir. Après plus de 9 années au secrétariat de la mairie, j'ai eu la chance de grandir professionnellement auprès de plusieurs équipes. Nous avons mis en place de nombreuses procédures réussies et je suis fière d'avoir participé aux différents chantiers de votre village. J'en retire un solide bagage pour la suite de mes aventures. Je suis particulièrement reconnaissante à Pierrot Winkel qui a été le premier à me faire confiance, qui ne m'a pas seulement fixé des objectifs mais m'a guidé également dans ma progression, m'a aidé à avoir une certaine vision de mon métier et à prendre les bonnes décisions. Je veux aussi remercier Michel Gackel et Cora Klein, anciens adjoints, le maire Francis Klein et Claude Grasser et Martin Laugel qui sont avec moi depuis le début car nous avons partagé de nombreux projets, quelques embûches, beaucoup de fous rires et parfois des larmes (de joie !). Je n'oublie pas les enseignants Nicolas et Sandra, les présidents d'associations (pour qui j'ai fait un nombre incalculable de copies !!) et mes collègues Annette, Angélique, Serge, Geoffrey et Hugo car j'ai eu la chance de collaborer avec chacun d'entre eux, d'acquiescer de nouvelles connaissances et de bénéficier de leur expérience à tous. Je veux remercier enfin tous les habitants de la commune car grâce à vous, j'ai réussi à me sentir chez moi chez vous. Cette expérience professionnelle en tant que secrétaire de mairie restera mémorable grâce à votre gentillesse et vos colères aussi parfois !! Mais toutes les bonnes choses ont une fin, c'est pourquoi je m'envole vers de nouvelles aventures et si un nouvel horizon s'ouvre à moi, c'est grâce à vous tous. Je peux désormais partir explorer d'autres mondes et relever de nouveaux challenges. Je vous remercie toutes et tous de m'avoir accueillie à Huttendorf, je ne pars pas très loin et je ne vous oublierai pas...

Audrey.

État civil

Naissances

Tom DAUCHY le 21 février
Fils de Janis SCHLUB
(10 rue des Violettes)

Marceau SCHOENFELDER GUTH le 20 avril
Fils de Thomas SCHOENFLDER et Agathe GUTH
(26 rue Principale)

Ambre GOETZ le 10 juillet
Fille de Manuel et Céline GOETZ
(12 route de Brumath)

Loélia SCHOTT le 17 septembre
Fille de Maxime SCHOTT et Alexia UHRIG
(49 rue de l'Eglise)



PACS

Sarah GRASSER et Julien HOHMANN
le 30 septembre, domiciliés 8 rue des Prés



Décès

Christiane WINKEL née CHRISTMANN
le 25 avril à Haguenau à l'âge de 62 ans

Eugénie FEGER née GOETZ
le 24 mai à Haguenau à l'âge de 95 ans

Raphaël BEY
le 16 octobre à Strasbourg à l'âge de 54 ans

MARIAGES

Fabrice ACKER et Nadia ZEISSLOFF
le 6 janvier
domiciliés 45 rue de l'Eglise

Maxime LAUGEL et Cynthia GRAEFF
le 9 août,
domiciliés 17 rue de Dauchingen

Christophe KLETT et Charlotte DORANGEON
le 16 août,
domiciliés 6 impasse des Pommiers



Grands anniversaires

80 ANS : **Gabrielle DOSSMANN** née KREINER le 8 février
Madeleine LUTZ née WEBER le 17 juin
Albert ROEHRY le 18 juillet
André GRASSER le 22 août
Joseph LUTZ le 14 novembre

85 ANS : **Jeanne BONGEOT** née KAUFFMANN le 14 mai
Guy BONGEOT le 22 juillet

86 ANS : **Marguerite HECKMANN** née ADLOFF le 31 janvier
Gérard KAUFFMANN le 9 mai
Marie-Thérèse HANSZ née BLUM le 21 août

87 ANS : **Claire DURRHEIMER** née PFEIFFER le 4 septembre

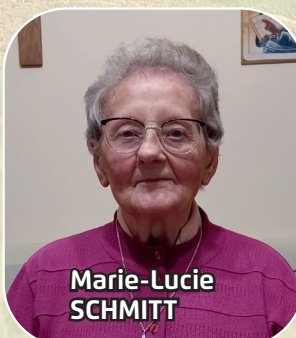
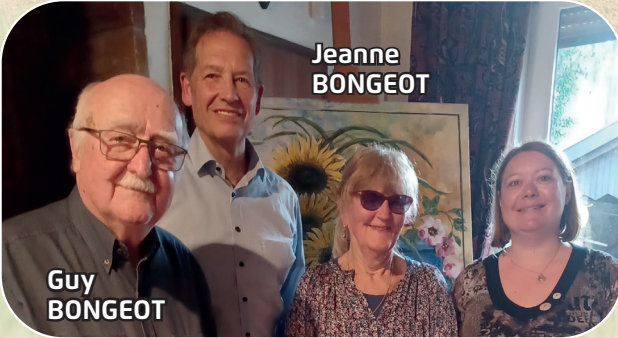
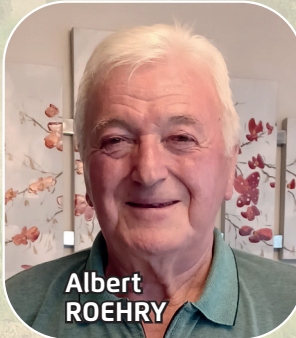
89 ANS : **Cécile KIRCH** le 14 avril

90 ANS : **Marie-Lucie SCHMITT** le 14 février

93 ANS : **Georgette BERBACH** née CRIQUI le 16 janvier
Joseph GOETZ le 21 février
Irma WINKEL née GROSZ le 20 juin

94 ANS : **Marie KUHN** née WEBER le 6 février
Thérèse GOETZ née MEHL le 14 octobre

95 ANS : **Albert LIENHARD** le 28 avril



Rétrospective 2024

Fête des Aînés • Janvier



Carnaval à Dauchingen • Février



Cadeau de départ pour les CM2 • juillet



Conférence sur l'activité physique pour les seniors • Juillet



Théâtre CSVH • Mars



Association foncière au Salon de l'agriculture • Mars



Nettoyage de printemps • mars



Sortie du livre Huttendorf en rétrovision • Septembre



Journée intergénérationnelle • Juillet



Erntedankfest • Septembre



Exposition Fruits et Nature • Septembre



Travaux à la salle polyvalente • Octobre



Rentrée des classes • Septembre



Journée de travail • octobre



Dîner dansant-mai



Élections européenne • juin



Course au pays des fraises • juin



Kermesse de l'école • juin



Accueil des jeunes électeurs • juin



Soirée thématiques, usages numériques • Octobre



Commémoration 11 novembre



Rencontre des chefs d'entreprise • Novembre



Visite du Général Cellier du SDIS 67 • Décembre



Marché de Noël • Novembre





La journée intergénérationnelle

La journée intergénérationnelle est devenue un moment fort de l'année pour nous, les jeunes conseillers municipaux. Après le grand plaisir que nous avons eu à partager des instants entre générations l'an dernier, nous avons souhaité renouveler l'expérience cette année. C'est donc tout naturellement que nous avons invité une partie du club des Dynamiques à se joindre à nous pour l'occasion.

Le rendez-vous a été fixé au 10 juillet 2024. Le thème de cette journée était de retracer l'histoire de la salle polyvalente à travers six tableaux vivants.

Pour enrichir cette expérience, nous avons fait appel à Manon ZINCK, figure locale bien connue : actrice, auteure de pièces de théâtre, intervenante en alsacien et illustratrice. Elle a accepté de se joindre à nous, accompagnée de ses mascottes Hafele et Storichele, pour animer cette journée mémorable.

Au programme, travail par petits groupes afin que chacun puisse participer à plusieurs ateliers.

Encore un peu de patience, nous vous divulguons prochainement le thème choisi.

Tout au long de la journée, différents ateliers ont rythmé nos échanges. À midi, nous avons marqué une pause bien méritée et avons savouré une délicieuse salade de fruits, accompagnée de gâteaux au chocolat préparés le matin même.

Après le repas, nous avons eu la chance d'accueillir Serge RIEGER, auteur-compositeur de chansons alsaciennes. Il nous a invités à chanter et danser en alsacien, et nous y avons mis tout notre cœur et nos voix.



Atelier peinture avec Manon



Atelier salade de fruits



Atelier gâteaux au chocolat



Atelier bricolage / peinture sur le thème des JO



1970

1980

HUTTENDORF - DAUCHINGEN



Commémoration du 11 novembre

Un rendez-vous devenu habituel et important pour nous : la cérémonie du 11 Novembre.

En tant que citoyen, nous avons à cœur de rendre hommage à tous les hommes qui sont morts pour défendre leur pays.

Avec Mr le Maire et les pompiers, nous avons déposé une gerbe de fleurs devant le monument aux morts.

Nous tenons à remercier Mr BRAHIM, qui chaque année attache beaucoup d'importance à nous trouver un texte illustrant la dureté de cette guerre pour les soldats.

Nous avons tous également été décorés pour notre engagement citoyen.

le monument aux morts.

Aymeric, a été distingué en tant que porte drapeau depuis 3 années consécutives. Nous remercions vivement Mr Jérôme Kauffmann, qui après nous avoir offert le magnifique drapeau français, nous a demandé cette année de transmettre en son nom la médaille à Aymeric.



Opération Sainte Catherine

Nous avons été également conviés pour la distribution et la plantation d'arbres le 30 novembre à la salle polyvalente. Cette opération a été organisée par la CeA avec le concours de notre association locale Fruits et Nature.



Amicale des Sapeurs-Pompiers

L'année 2024 touche doucement à sa fin, et c'est l'occasion de faire une petite rétrospective de nos interventions de cette année réalisées par notre section Huttendorf/Morschwiller.

Nous avons réalisé à ce jour dans nos deux communes :

- 5 interventions pour secours et assistance aux personnes,
- 1 intervention de secours et assistance aux personnes avec ouverture de porte,
- Nous avons également participé à la protection des biens et des personnes sur le secteur du Val de Moder les 17 et 18 mai derniers lors des gros épisodes pluvieux qui ont inondé des habitations, des commerces et des voies de circulation sur le secteur de Morschwiller et du Val de Moder.

En ce qui concerne notre équipe de Sapeurs-Pompiers, il y a également du changement. Elle compte aujourd'hui 10 Sapeurs-Pompiers. Notre dernière recrue cette année est Jonathan Friedmann, nouvel habitant de Morschwiller, venu de la section de Lingolsheim (au centre de la photo). Nos Sapeurs-Pompiers sont formés au secours aux personnes, aux opérations diverses, à la lutte contre l'incendie, et pour certains au secours routier et aux feux de forêts.

Nous avons également dans nos rangs une infirmière de Sapeurs-Pompiers (actuellement en disponibilité). Et depuis peu, nous comptons dans notre effectif un Sapeur-Pompier formé au risque animalier (RAN). C'est également un grand changement pour notre Président de l'Amicale, l'Adjudant Stéphane BARTHEL, qui va quitter cette belle équipe après 31 ans de service en fin d'année. Il sera toujours un soutien pour l'équipe. En ce qui concerne nos traditionnels calendriers, nous passons vous les proposer comme à l'accoutumée à la fin de l'année.

Nous vous remercions pour l'accueil que vous nous réservez chaque année. Les Sapeurs-Pompiers de notre section Huttendorf-Morschwiller vous souhaitent dès à présent de joyeuses fêtes de fin d'année.

(Absent sur la photo, notre Infirmière Vanessa Kauffmann et notre chef de section l'Adjudant-chef Matthieu Kauffmann.)



Associations Réunies de Huttendorf

En 2024, les Associations Réunies de Huttendorf ont à nouveau organisé leur traditionnel dîner dansant au mois de mai. Comme les années précédentes il a connu un vif succès et c'est donc tout naturellement que les membres ont décidé de rééditer cette manifestation le 17 mai 2025 avec l'orchestre Stéréo, le menu sensiblement identique, le tout pour 30€. Dès à présent réservez-vous cette date pour, soit nous aider au bon déroulement de la soirée soit en venant comme client.

Le marché de Noël 2023 ayant été une réussite à tous les niveaux, nous l'avons reconduit en 2024 en proposant encore un peu plus d'animations. Près de 70 exposants des démonstrations de danse, des divertissements musicaux et bien entendu notre spectaculaire chorégraphie lumière et feu. Merci beaucoup à tous les acteurs et bénévoles qui ont participé à ce moment de rencontre et de partage.



En 2024, la salle a été fréquemment louée pour des mariages, des anniversaires, des fêtes associatives et diverses rencontres. Elle est accessible à tous les habitants de Huttendorf, et les réservations se font auprès de la secrétaire de mairie. Un contrat de location sera établi, avec des tarifs différenciés en fonction de votre soutien aux associations, que ce soit par le biais du bénévolat ou non. En principe, la salle n'est pas louée aux personnes extérieures au village, à l'exception de certaines situations validées par le comité ARH.

L'ARH a aussi profité des travaux engagés par la commune pour changer le plafond coté bar, repeindre la salle et améliorer l'agencement intérieur. Merci aux retraités qui ont participé aux différentes tâches, merci à la commune pour l'investissement réalisé.

La Hutt' aux animaux

Voici une toute nouvelle association qui a vu le jour en fin d'année.

Son but principal est de subvenir aux besoins et soins vétérinaires d'animaux dit "de ferme" ayant des problèmes de santé ou en fin de vie et de recueillir des animaux en difficulté, tout en sensibilisant la population, et notamment le jeune public, à la cause animale et au bien-être animal.



"Les Dynamiques"

Bienvenue dans notre rétrospective 2024 : une année pleine de succès et de sourires !

Le club « Les Dynamiques », notre nouveau nom officiel depuis cette année, a prouvé qu'il mérite bien son appellation grâce à son incroyable dynamisme. Plongez avec nous dans les moments forts de l'année à travers ce récapitulatif des activités et des nouveautés.

Explorations Culturelles

Nos membres ont eu l'occasion de découvrir des lieux fascinants comme Saverne et le Centre Technique des Routes, le Parc animalier de Sainte-Croix, et le site du Altschlossfelsen à la frontière allemande. Une randonnée enrichissante avec visite de l'Unité de méthanisation à Wittersheim et la découverte du musée du Patrimoine Agricole à Allenwiller Sommerau ont également marqué l'année. La visite du musée de la Bataille de Woerth ainsi que de la maison rurale de l'outre forêt à Kutzenhausen ont permis de se plonger dans l'histoire locale.

Activités Sportives

Nos membres ont participé à diverses activités sportives tout au long de l'année. Parmi celles-ci, une marche à la recherche de la croix de Walldürn, la Course Nature au Pays des Fraises à Huttendorf, et la marche "Ohlungeoise". Le 20 septembre, une journée de pétanque suivie d'un barbecue a offert un moment de détente et de convivialité. Les activités physiques adaptées avec Siel Bleu et les séances de sport avec Chantal ont également contribué à maintenir nos membres en forme.

Événements Enrichissants

En collaboration avec GM67 et d'autres clubs de la région, notre club a participé à de nombreux événements enrichissants. La première rencontre des responsables de notre secteur (Nord-Est) a réuni 11 clubs à la salle EPS, offrant une occasion conviviale pour échanger des idées et planifier des activités communes. La Journée de l'Amitié à Niderviller a été illuminée par un magnifique spectacle équestre. Lors du concours de dictée à Bouxwiller, deux membres des Dynamiques ont brillé en remportant la 3^e place. Les Dynamiques ont également participé à une rencontre et promenade autour du lac de Hasselfurth avec le club GM de Loire-Atlantique et le club d'Obermodern-Zutzendorf. Le concours de pétanque à Niederhaslach a été un autre moment fort de l'année. Pour la première fois, quatre membres des Dynamiques ont participé au concours de scrabble à Pfulgriesheim.

Engagement Communal

Les Dynamiques se joignent activement aux événements organisés par la commune. Par exemple, la sortie à Dauchingen, suivie d'un défilé de carnaval, a permis aux participants de découvrir de nouvelles traditions. Ils étaient également présents lors de la conférence de Siel Bleu sur les bienfaits de l'activité physique et à la réunion d'information sur le numérique. De plus, la rencontre intergénérationnelle artistique et de jeux à la salle polyvalente pendant les vacances d'été a favorisé les échanges entre jeunes et aînés.

Par ailleurs, les Dynamiques ne ratent jamais une occasion de mettre la main à la pâte. Que ce soit lors du dîner dansant qui rassemble plus de 400 personnes, des fêtes d'été animées, ou encore en préparant et animant le marché de Noël qui s'étend sur deux jours, ils sont toujours présents et actifs.



Garden Party du club à la salle polyvalente



Randonnée aux Altschlossfelsen, au départ de Roppeviller, dans le pays de Bitche



Gymnastique douce à la salle de la mairie



Visite du parc animalier à Ste Croix à Rhodes.

Moments de Convivialité

Et surtout, n'oublions pas que les Dynamiques célèbrent l'amitié et la convivialité à travers leurs rencontres mensuelles, le fameux « Kaffee-Krenzel ». À cela s'ajoutent la Garden Party avant les vacances et, pour couronner le tout, la fête de Noël qui clôture l'année en beauté. Tous ces moments sont essentiels car ils renforcent les liens d'amitié et créent des souvenirs inoubliables.

Pour conclure, rejoindre le club des Dynamiques, c'est choisir de bien vieillir et de vivre pleinement sa retraite.

Vie associative

Association des Parents d'Élèves

L'APE fait peau neuve avec son nouveau bureau. Ainsi que les membres actifs et parents bénévoles !

Cette année l'association a organisé comme chaque année plusieurs événements comme une bourse aux jouets et vêtements, la fête de fin d'année scolaire, la vente de chocolats et pour la première fois une cavalcade du carnaval !

Pour la rentrée des classes, en septembre, l'APE a invité parents et enfants du RPI Uhlwiller - Huttendorf, les professeurs des écoles, les animatrices du périscolaire ainsi que les élus des deux communes à une fête de la rentrée. Rencontres, partages, discussions et animations ont fait de cette soirée une belle réussite !

Nous sommes de plus en plus de parents bénévoles engagés pour permettre à nos enfants de profiter



d'animations et de sorties scolaires subventionnées par notre association. Nous encourageons tous les parents d'élèves à nous rejoindre.

Un nouveau comité a été mis en place lors de l'Assemblée Générale du 29 septembre 2023. Nous remercions M. Thierry Adrian, ancien président, et Mme Marilyn Guthertz, ancienne vice-présidente, pour leur contribution au bon fonctionnement de l'APE pendant de longues années. Le nouveau bureau se compose de :



PRÉSIDENTE

Weber Claudia
maman de Malone
classe de CE1 de
Uhlwiller



Vice-Présidente

Buchholtz Jessica
Maman de Nicolas
classe de CP de
Uhlwiller



Trésorière

Adé Céline maman
de Thibault classe
de CE2 de Uhlwiller



**Trésorière
adjointe**

Scheer Delphine
maman de Nina
classe de CM1 de
Huttendorf



Secrétaire

Carayon Julie
maman de Malo
classe de CP et
Jeanne classe de PS
de Uhlwiller



**Secrétaire
adjointe**

Munier Emilie maman
de Augustin classe de
CE1 et Gaspard classe
de PS de Huttendorf

Association FRUITS et NATURE

Les membres de l'association ont été particulièrement actifs en 2024, marquée par de nombreuses initiatives. L'année a commencé par trois sessions de cours de taille en février et mars, suivies d'un cours sur le traitement des rosiers en juin. L'exposition de fruits, organisée début septembre, a remporté un grand succès, notamment grâce à une grande qualité de fruits exposés et une décoration inspirée des Jeux Olympiques de Paris.

Bien que l'année ne soit pas encore terminée, la commande groupée d'arbres fruitiers a été reconduite, et le 30 novembre a eu lieu l'opération Sainte-Catherine. Cet événement, lancé par la CEA, comprenait un concours où les participants pouvaient gagner un arbre fruitier. Ce concours, qui existe depuis trois ans, a été organisé cette année en partenariat avec la commune de Huttendorf, et notre association s'est chargée de la distribution des arbres.

Pour l'année à venir, des cours de taille seront à nouveau programmés, ainsi que la taille des arbres de la Maison des Sœurs à Huttendorf. Les dates de ces activités, ainsi que d'autres événements, seront communiquées lors de notre Assemblée Générale, qui se tiendra le 24 janvier 2025.



Chorale Sainte Cécile

La chorale Sainte Cécile, forte de 15 membres dont l'organiste Marie-Ange Moebis, assure bon an mal an l'animation des offices religieux de notre village.

Les messes dominicales, au nombre de deux mensuelles, parfois trois, sont toujours précédées d'une répétition, sauf en période estivale. La chorale accompagne musicalement les familles lors des funérailles.

En 2024 nous avons eu deux décès, au mois d'avril notre regrettée Christiane Winkel, partie bien trop tôt, ainsi que Mme Feger Eugénie, au mois de mai. Très récemment Bey Raphaël, membre du Conseil de Fabrique nous a quittés subitement.

Le 11 novembre, à la demande de notre maire Francis Klein, nous assistons musicalement à la cérémonie de commémoration pour nos soldats disparus lors des deux guerres mondiales.

Notre assemblée générale annuelle a eu lieu le 16 février 2024, en présence de tous les membres ainsi que de notre curé Bernardin et de notre maire. Un verre de l'amitié a clos cette assemblée en toute convivialité.

Comme tous les ans, notre soirée Tartes flambées-pizzas a eu lieu le dimanche de Pentecôte 19 mai et, comme d'habitude cette soirée a été un franc succès.

Nous profitons de ce journal pour remercier tous nos clients habitués et occasionnels pour leur indéfectible fidélité et leur générosité ainsi que les nombreux bénévoles qui nous donnent un coup de main chaque année. Seuls nous ne pourrions pas organiser une telle manifestation. Petit clin d'œil et grand merci à la famille Guth pour leur don des succulentes fraises.

Au mois de juin nous avons fait une petite sortie récréative en Forêt Noire où la bonne ambiance était de mise. En effet, nous avons pu fêter dignement les 80 ans de notre doyenne, Madeleine Lutz et lui remettre un cadeau de remerciement pour ses nombreuses années de fidélité au chant choral.

Plus récemment nous avons participé à la rencontre des chorales du Doyenné de Schweighouse-sur-Moder, le 13 octobre à Batzdorf. C'est toujours revigorant de chanter au milieu d'une centaine de choristes avec un programme difficile à assumer quand on n'est qu'une petite chorale. Néanmoins c'est très instructif et grâce à notre cheffe de chœur Marie-Ange, nous arrivons à en reprendre quelques-uns.

Comme tous les ans, nous profitons de ce support pour inviter toute personne aimant chanter, à nous rejoindre. Vous serez accueillis avec joie et reconnaissance.

La présidente, Madeleine



Association Saint Vincent

L'association Saint Vincent est née à la suite d'un legs d'une famille ayant perdu leur fils unique à la grande guerre.

Le 15 octobre 1937 cette Association a vu le jour avec les statuts suivants :

- d'ériger une pouponnière et une garderie d'enfants
- d'apprendre aux jeunes mères l'hygiène, la santé, l'amour du travail et de l'ordre dans la jeunesse
- de construire à cet effet une maison appropriée

Une maison fut donc construite avec en partie un logement pour les religieuses venues du Couvent de Saint Jean de Basse qui assurèrent l'enseignement (maternelle jusqu'en 1967) ainsi que les soins infirmiers aux habitants de Huttendorf.

Ces renseignements sont tirés du livre « Huttendorf en rétrovision » paru récemment, à l'instigation de Pierrot Winkel, membre de notre association.

Ce livre a été présenté lors de notre traditionnelle « Fête des récoltes » le 29 septembre dernier. L'Association Saint Vincent a été « réactivée » après une dizaine d'années en 1987, des religieuses étant revenues afin de s'occuper de la catéchèse et de l'entretien de l'ancienne salle des enfants. Cette salle sert de nos jours pour les réunions de notre association ainsi que pour celles du Conseil de Fabrique de l'église et l'association des aînés.

Nous organisons tous les ans, fin septembre une journée « Fête des récoltes ». Le matin nous nous retrouvons à

l'église décorée richement avec divers produits de la terre pour une messe de remerciements.

Cet office est suivi d'un « Pot au feu » servi à la salle polyvalente et très prisé tous les ans.

Cette année nous avons eu un record de participation et nous remercions chaleureusement tous les acteurs de cette journée, tant les bénévoles que les personnes nous soutenant en partageant ce succulent repas avec nous.

Les bénéfices de cette journée servent à participer, en partie aux frais d'entretien de la « Maison des Sœurs », une somme est versée également à une œuvre de charité, en l'occurrence « l'aide aux enfants des rues de Madagascar ».



L'année 2024 a été une année riche en événements pour les membres du Cercle Saint Vincent.

En 2023, l'association avait 50 ans d'existence mais les festivités ont légèrement été décalées. Pour marquer ce demi-siècle d'existence, une soirée de gala exceptionnelle a été organisée au Royal Palace de Kirrwiller le vendredi 19 avril. Membres actuels et fondateurs, accompagnés de leurs conjoints, se sont réunis autour d'un dîner animé, avant d'assister au spectacle « Grand Amour ».

Les échanges autour de la création de l'association, des premières années marquées par les fêtes d'été, les jeux inter-villages, les soirées théâtre, les cours de danse, les années judo, ainsi que les sorties à VIC, La Bresse et bien d'autres événements, ont ravivé de précieux souvenirs chez les participants. La soirée s'est prolongée au « Lounge Club », où un dernier verre a été partagé et quelques pas de danse exécutés, sous l'animation de Robin Leon. Comme souvent lors de tels événements, nous avons poursuivi jusqu'à la fermeture, dans une ambiance conviviale et chaleureuse.

Les soirées théâtre du mois de mars ont rencontré un franc succès. Les adultes ont présenté la pièce « Mytho suecht Lejere fer e arnscht Beziehung ! », qui a enchanté les spectateurs présents. Les plus jeunes, sous l'animation de Nathalie et Carine, ont interprété la pièce « D'Goldbratschdal » de Manon Zinck. Leur enthousiasme et leur désir de monter sur scène ont été un véritable plaisir à voir.

Au mois de juin, avec la participation de l'ANA, le CSVH a organisé sa troisième course nature intitulée « Au pays des Fraises ». Malgré un temps incertain nous avons eu la chance de pouvoir organiser la course dans d'excellentes conditions. La journée ensoleillée nous a permis d'accueillir



plus de 400 participants. Les circuits de 6km et de 10km ont fait souffrir plus d'un coureur sur le parcours. Le plaisir de franchir la ligne d'arrivée après ces efforts n'était que plus intense. De nombreux jeunes ont également couru sur 1km ou 2km autour du stade. Avec le soutien de leur parents et les encouragements des grands-parents et amis, ils ont lancé la soirée de la meilleure des manières. Merci à tous les bénévoles sur le parcours et dans la salle qui ont permis la tenue de cette manifestation.

La soirée Halloween, encadrée par Emeline, Floriane, Chantal, Séverine, Estelle, Nathalie et les parents des petits monstres, a une nouvelle fois rencontré un grand succès. La traditionnelle collecte de bonbons à travers les rues du village a été particulièrement fructueuse. Le butin, une fois ramené à la mairie, a été réparti équitablement, apportant ainsi joie et satisfaction à tous les participants.

Les cours de gymnastique et de maintien en forme, animés par Charlotte et Chantal, se déroulent chaque mardi soir. Si vous avez envie de bouger, n'hésitez pas à venir les rejoindre pour une séance d'essai. Rendez-vous à la salle EPS de la mairie, de 19h45 à 21h.

très importante pour la visée. Il reste des places dans la section des jeunes, alors avis aux amateurs qui désirent découvrir la pratique du tir à la carabine et au pistolet à plombs.

La traditionnelle fête du tir aura lieu le dimanche 27 juillet 2025 avec la participation des villages alentours et au son d'un orchestre. Si vous aussi, vous avez envie de tester vos compétences au tir à la carabine, vous serez les bienvenus. Vous pouvez contacter le président du club de tir André Laemmel au 03.88.51.55.23 ou envoyer un mail à la secrétaire Martine Hansz à l'adresse : hanzsmartine@orange.fr



La Société de Tir



La société de tir de Huttendorf reconduit la section des jeunes pour la troisième saison 2024-2025. Les enfants à partir de 6 ans peuvent y adhérer. Certains jeunes licenciés participent aux compétitions FFGT ainsi qu'aux compétitions FFT au niveau départemental, régional et national. Avec beaucoup d'assiduité, de sérieux et d'entraînements, les jeunes pourront réaliser de beaux challenges.

Dans cette optique, tous les mercredis soir de 19h à 20h une dizaine de jeunes et moins jeunes s'entraînent au tir afin d'améliorer la position de tir ainsi que la respiration,

Un peu d'histoire

La libération

Partout autour de nous, dans les communes voisines, des événements ont été organisés pour célébrer l'anniversaire de la Libération, un moment historique qui reste gravé dans les mémoires. À Huttendorf, nous avons souhaité marquer cette occasion de manière particulière en retraçant l'histoire de notre propre village durant cette période cruciale. Cet article vous invite à replonger dans ces moments décisifs qui ont façonné notre histoire locale.

Fin novembre 1944, plusieurs mois après les débarquements en Normandie et en Provence, les premiers soldats alliés posent le pied en Alsace. Venant à bout des défenses allemandes au niveau du col de Saverne, la 2^e division blindée du général Leclerc fonce sur Strasbourg et libère la capitale alsacienne le 23 novembre. Les Américains de la 79^e division d'infanterie, quant à eux, prennent position dès le 24 novembre dans le secteur de Brumath, sur une ligne allant de Wahlenheim jusqu'aux environs de Weyersheim. L'objectif est, dans un premier temps, d'atteindre la Moder et ensuite de faire une poussée plein nord en direction du Palatinat. Mais, au moment de lancer les premières attaques, le Palatinat paraît encore bien loin. La 79^e division va livrer de durs combats, notamment à Kriegsheim et à Batzendorf. Huttendorf, qui se trouve sur l'itinéraire de la 79^e division, est libéré sans combat le 26 ou 27 novembre et, contrairement à de nombreuses communes du nord de l'Alsace, le village ne subira pas de destructions.

Un habitant se souvient de ce 26 novembre 1944:

« Huttendorf, le dimanche 26 novembre 1944 à 11 h 30. Alors que la population rentrait de la messe dominicale, une petite unité américaine arrivant de Morschwiller est tombée sur le jeune Joseph Wieser, alors âgé de 12 ans. Arrivé à leur rencontre à vélo, il les informa de la présence d'une douzaine de soldats allemands. L'un d'eux se rendit comme prisonnier. Cette unité ne fit que passer, se dirigeant vers Brumath. »

Huttendorf ne revit pas les troupes américaines avant le mois de janvier 1945.

Le 15 décembre, les premières unités du 6^e corps (7^e armée US) traversent la frontière allemande et posent le pied dans le Palatinat, parachevant ainsi la libération de l'Alsace du nord.

Mais dès le lendemain, et contre toute attente, Hitler déclenche l'offensive des Ardennes en Belgique et au Luxembourg et va, à ce moment-là, abattre ses dernières cartes dans sa quête de reprendre l'initiative sur le front ouest. Cette offensive, qui quelques jours plus tard, aura de graves répercussions sur le secteur tenu par la 7^e armée US en Alsace et en Moselle, à la suite de la conférence de Verdun du 19 décembre, où des décisions devaient être prises concernant la réponse à donner à l'offensive des Ardennes. Eisenhower, entouré de ses principaux généraux, allait alors sceller le sort de la 7^e armée US, qui avait reçu ordre d'étirer ses lignes en direction de l'ouest et de la Sarre, en lieu et place de la 3^e armée de Patton, qui devait se rendre d'urgence sur le front des Ardennes. Pour la 7^e armée, les conséquences sont multiples. Il s'agissait de cesser son offensive en Allemagne et de se replier vers les hauteurs au sud de la Lauter. Le front à défendre était énorme, ce qui allait le rendre vulnérable.

Hitler, conscient de la faiblesse de la 7^e armée US, constatant dès le 23 décembre que l'offensive des Ardennes s'enlise et souhaitant alléger la pression sur ses unités engagées en Belgique et au Luxembourg, allait planifier à la hâte une nouvelle offensive en Alsace et en Moselle, du nom de code Nordwind. Cette offensive fut déclenchée dans la nuit de la Saint-Sylvestre 1944 et ravagea le nord de l'Alsace jusqu'au 25 janvier. Les combats avaient fait rage dans les Vosges du nord, en forêt, et du côté du Rhin. Hitler espérait reprendre une grande partie de l'Alsace, et surtout sa capitale, Strasbourg. Une victoire en ce début d'année 1945 aurait redonné un peu de moral à une population allemande qui en manquait cruellement, voyant les échecs militaires se succéder. C'est dans la nuit du 20 au 21 janvier 1945 que le front se rapprocha à nouveau de notre village, à la suite du retrait stratégique de la 7^e armée américaine vers la ligne de la Moder.

Se situant à l'arrière du front, le village de Huttendorf allait alors connaître un regain d'activités. De nombreuses unités US allaient y stationner, certaines pour se placer en réserve, d'autres pour effectuer l'intendance (cuisine, linge, entretien des véhicules). Le repli de la 7^e armée avait également entraîné un exode de nombreux civils. Les Huttendorfois ont certainement vu passer des réfugiés ayant quitté



leur village, situé sur la rive nord de la Moder, qui fuyaient l'avancée allemande et cherchaient à rejoindre un refuge loin du front. Certaines familles d'Eschbach et de Schweighouse, par exemple, trouvèrent refuge à Huttendorf. D'autres continuèrent vers Hochfelden et Saverne, certaines allèrent même jusqu'en Haute-Saône. Beaucoup ne revinrent qu'en mars, au moment de la libération définitive.

Durant cette période, on

trouva stationnés dans le village des éléments de la 14^e division blindée US, mais aussi le 321^e Glider Field Artillery Battalion, une unité qui faisait partie de la fameuse 101^e division aéroportée US et qui provenait tout droit du front des Ardennes. À plusieurs endroits, des canons étaient positionnés et tiraient sur les lignes allemandes sur la rive nord de la Moder. Différents endroits accueillaien des cuisines ambulantes. En espérant recevoir quelque chose, les jeunes du village se regroupaient autour d'elles. Ces deux mois, aux contacts des soldats américains et des civils en exode, laissèrent une marque indélébile sur les habitants du village.

Beaucoup de réfugiés ne revinrent chez eux qu'en mars, au moment de la libération définitive.

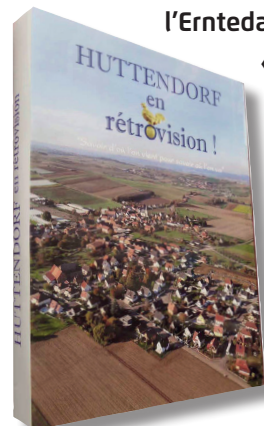
Au printemps 1945, les troupes américaines avaient définitivement quitté le village. Les habitants restaient inquiets dans la mesure où des escadrilles de bombardiers passaient encore régulièrement au-dessus du village.

Sources : Damien Bauer, Sébastien Bocker, Livre « Huttendorf en rétrovision »

À la rencontre des habitants

Un livre qui parle de notre histoire

À la fin du mois de septembre 2024, lors de la Fête de l'Erntedankfest, le livre



« **Huttendorf en Rétrovision** » a été officiellement dévoilé, en présence de l'ensemble des membres de l'équipe qui a contribué à sa réalisation. Durant deux années, ces passionnés ont travaillé sans relâche pour offrir à la communauté un véritable trésor : un ouvrage qui retrace l'histoire de notre village à travers les siècles.

Nous avons souhaité mettre en lumière les personnes qui ont consacré de nombreuses heures à l'élaboration de cet ouvrage. Nous leur avons demandé de partager leur expérience et de nous parler de leur engagement dans ce projet.



Pierrot WINKEL

Lors de mes mandats de maire de notre charmant village, il m'arrivait d'accueillir des personnes, des groupes, des responsables, des entreprises qui se sont investis pour la commune ou d'autres qui cherchaient un document historique. Malheureusement je n'avais rien à proposer.

À la mairie il manquait un cadeau à offrir et pourquoi pas un livre. Il suffirait d'en éditer un ! Mais sur quel thème, avec quels articles et avec très peu d'archives... Heureusement, presque par magie, un groupe d'extraordinaires personnes se sont retrouvées au même moment au même endroit et ensemble ont décidé de se lancer dans cette aventure. Ils n'ont ni compté les heures, voire journée, ni leurs déplacements pour rassembler tout ce qui pourrait intéresser le lecteur. Deux ans après, un très beau livre est né. Il est beau, il est précis, il balaye une large période du temps passé, il est intéressant et facile à lire. Bref il plaît beaucoup. Depuis le lancement de celui-ci le retour de ceux qui l'ont déjà acquis est plus que flatteur. L'équipe qui l'a créé peut être très fière de son investissement. Le village, qui après 12 siècles d'existence, dispose enfin d'une œuvre sur la vie à la campagne d'Alsace. Aussi j'invite tous les lecteurs de ce Hutt'infos à acquérir cet exceptionnel « Huttendorf en rétro vision ».



Sébastien Brocker

Habitant à Mommenheim, mais Huttendorfois de cœur, je suis le fils et le petit-fils de Huttendorfois. J'ai débuté ma passion pour la généalogie en 1995, en passant beaucoup de temps à la mairie, puis aux archives. C'est en écoutant ma grand-mère raconter des histoires sur les gens du village que j'ai eu envie d'approfondir mes recherches sur toutes les familles du village. À cette époque, j'ai commis une énorme erreur. Je n'ai rien consigné des moments passés chez ma grand-mère, des discussions avec ses frères et ses sœurs, et des visites chez Kauffmann Xavier (1908-2002). En acceptant de contribuer à la rédaction de ce livre, j'espère compenser cette erreur en offrant aux générations futures une vision de la vie de leurs ancêtres. Je suis en train de concrétiser mon projet de « donner un logement » à nos ancêtres. Je peux dire où vivaient la plupart des familles entre 1650 et 1950. Je vais poursuivre mes recherches. Il y a encore de nombreux documents à parcourir et des photos à conserver.



Alice GROSS-GRAD Après avoir contribué, en 2022, à la parution de la « Chronique scolaire de la commune de Huttendorf », participer à la frappe, aux recherches et à la relecture de ce nouvel ouvrage a été une démarche tout à fait naturelle et une aventure enrichissante. Cette expérience m'a offert l'opportunité de rencontrer des personnes formidables que je n'aurais jamais croisées autrement. J'ai découvert des aspects

fascinants de l'histoire et des anecdotes locales de notre région, ce qui m'a permis de mieux comprendre et apprécier notre patrimoine. Attachée à mon village, j'ai voulu contribuer à préserver et partager nos traditions, qui risquent de se perdre avec le temps. C'était une belle aventure humaine et intellectuelle, qui a enrichi ma retraite en me permettant de rester active mentalement et de m'investir dans une activité significative. En somme, cette expérience a été bien plus qu'un simple travail de frappe et de relecture ; c'était une collaboration culturelle et intellectuelle qui m'a apporté beaucoup de satisfaction et de joie. Je suis fière de partager le résultat de ce travail collectif, même si ma contribution a été modeste.



Gérard KAUFFMANN Je tiens tout d'abord à féliciter et remercier chaleureusement les auteurs de ce bel ouvrage, en particulier Michel et sa fille Florence WIESER. Ce livre témoigne d'une précieuse histoire non seulement de notre vie villageoise mais aussi plus généralement de notre région des Alsaciens et Mosellans.

Il convient de souligner que nous avons changé quatre fois de nationalité en un peu plus d'un siècle et demi, que nous avons connu trois guerres, dont les deux dernières ont coûté la vie à 30 jeunes de Huttendorf. Cette rétrovision de notre village témoigne aussi de la vie d'antan à la campagne. On vivait d'une agriculture familiale, du travail de la terre avec le concours actif des bêtes. « Le bonheur est dans le pré ! ». Aujourd'hui, l'évolution s'accélère avec la mécanisation, Internet, voire l'Intelligence Artificielle... Où va-t-on ? Ainsi, s'intéresser à l'histoire locale nous fait prendre conscience des métamorphoses et ouvre des perspectives. Enfin, je tiens à souligner que ma faible participation à cet ouvrage se limite aux investigations parues dans la gazette du Dorfwappe, publiée à l'époque où ma chère Josette effectuait un mandat municipal.



Florence DANIEL WIESER fondatrice de La Gazette Lorraine et auteur de deux ouvrages ayant trait à l'histoire de la Lorraine.

Je suis la seule de l'équipe à n'avoir pas vécu à Huttendorf, ni même en Alsace. Mais le village de ma famille paternelle ne saurait m'être étranger. Aussi est-ce naturellement que j'ai apporté ma contribution d'historienne en me joignant à cette œuvre collective. J'ai vécu ce travail de mémoire

comme une façon de rendre hommage à mes grands-parents, avec lesquels je n'avais pu échanger puisqu'il ne parlaient pas français et moi pas l'alsacien. Au travers des souvenirs de papa et des échanges fructueux au sein de l'équipe, le quotidien des 3 générations qui m'ont précédée m'est apparu comme « d'un autre âge ». Songez que ceux nés autour de 1900 n'ont connu l'électricité qu'à 30 ans, la voiture à 40 ans, le tracteur à 50 ans, la télé à 60 ans, toutes choses qui, à ma naissance, étaient déjà banales. Nés dans les années trente mes parents avaient 60 ans lorsque l'ordinateur est entré à la maison. Ma génération est connectée et celle de mon fils utilise l'Intelligence Artificielle. Une invention chasse l'autre et avec elle

un mode de vie, des habitudes, des gestes. La vitesse (3 générations seulement) avec laquelle se succèdent ces transformations est inédite dans l'Histoire et c'est précisément ce qui rend nécessaire ce travail de collecte et d'inventaire pour que ces 100 dernières années et ceux qui les ont traversées ne soient à jamais effacés de la mémoire collective et de l'histoire de Huttendorf.



Michel WIESER Ce n'est pas par hasard que je me suis investi dans le projet de ce livre.

J'ai quitté Huttendorf il y a plus de 60 ans pour m'installer en ville, à Nancy. Il y a bien longtemps que j'ai eu conscience que mes enfants et surtout mes petits enfants ne pouvaient se représenter la vie à la campagne, il y a quelques décennies, dans un village entièrement voué à l'agriculture.

Ainsi, en 2015, j'ai mis par écrit mes souvenirs de jeunesse dans un livre qui leur était destiné : « Passé Simple ». Il s'inscrivait dans une collection depuis longtemps entreprise conjointement avec mon épouse qui avait effectué de nombreuses recherches généalogiques et historiques : « Une terre, des hommes, un village » ouvrage en 4 volumes qui replaçait l'histoire de la famille en Lorraine dans l'histoire régionale et générale a obtenu le prix des Conseils Généraux de Lorraine. Lors de mes recherches pour un autre ouvrage, j'ai découvert sur internet l'existence des « Chroniques Scolaires de Huttendorf » rédigées en allemand gothique. Aussi avec Pierrot Winkel nous avons envisagé sa traduction pour mettre ces infos à la disposition de la population. Il a réuni toute une équipe qui s'est mise au travail et particulièrement Gérard Kauffmann qui a su assurer sa transcription en Allemand moderne et ainsi le rendre accessible pour sa traduction en français. L'idée de réaliser un ouvrage plus complet sur la commune m'a donc séduite. Si sa rédaction m'a été confiée ainsi qu'à ma fille Florence, ce livre, dont j'ai également réalisé la mise en page, n'aurait pu voir le jour sans le concours de l'ensemble des membres de l'équipe par leurs recherches, le secrétariat, la collecte des documents et photos etc.



L'école primaire de Huttendorf accueille cette année 42 élèves des communes de Huttendorf et d'Uhlwiller - Niederaltdorf. L'école compte deux classes, une classe de petite section - moyenne section de maternelle où sont scolarisés 19 élèves et une classe de CM1 - CM2 de 23 élèves. Suite au départ à la retraite de Madame Zirnheld, Madame Fèvre a rejoint à la rentrée de septembre l'équipe pédagogique, en tant qu'ATSEM.

Cette année a une nouvelle fois été riche en projets et en sorties. Les deux classes ont terminé la précédente année scolaire avec une belle et instructive sortie au Parc animalier de Sainte-Croix à Rhodes. Pour fêter le début de l'été, notre école a également accueilli les élèves de l'école d'Uhlwiller pour sa traditionnelle kermesse, un moment de jeux et de partages apprécié des enfants.

Au chapitre des sorties culturelles, la classe de maternelle a assisté en juin dernier à un concert éducatif de l'Orchestre philharmonique de Strasbourg tandis que la classe de CM s'est rendue en octobre au Palais de la musique et des congrès pour écouter le Boléro de Ravel.

En cette année olympique, des mini-olympiades ont été organisées par les enseignants des deux classes, au stade et autour de la salle polyvalente. Les élèves ont rivalisé lors de diverses épreuves sportives et les premiers ont été récompensés par des médailles.

Comme chaque année, dans le cadre de l'éducation à la sécurité routière, les élèves de la classe de CM ont bénéficié d'une intervention de la police municipale de Haguenau au centre permanent d'éducation routière. Si le temps n'était malheureusement pas de la partie pour la pratique du vélo, ils ont été attentifs aux conseils prodigués pour se comporter de manière responsable sur la route, que ce soit en tant que piéton, cycliste ou passager de bus ou de voiture.

Merci aux parents d'élèves accompagnateurs et à la municipalité qui a apporté son soutien à chacun de ces projets et bien d'autres encore (sorties au collège, au Vaisseau, cycle natation en décembre...) pour permettre à nos élèves d'avoir une scolarité épanouissante.



Le carnaval



La kermesse



Notre sortie au parc animalier de Sainte-Croix à Rhodes



Au périscolaire

Le périscolaire a rouvert ses portes le lundi 02 septembre 2024, accueillant ainsi les enfants scolarisés dans les villages de Uhlwiller et Huttendorf.

Celui-ci a une capacité d'accueil de 50 enfants : 20 maternelles et 30 primaires. A ce jour, 40 enfants sont présents sur le temps méridien et entre 14 et 20 sur le temps du soir.

La structure se veut d'être un lieu convivial et bienveillant permettant d'accueillir régulièrement ou occasionnellement les enfants scolarisés au sein de notre RPI (Regroupement Pédagogique Intercommunal) de Uhlwiller-Huttendorf.

Les enfants sont encadrés par une équipe qualifiée, composée d'une directrice Tatiana PAILLE mais aussi de Océane GLOTZ, Morgane POTTIER et de Marie-Jeanne KNAPPE.

Des activités variées et adaptées aux différentes tranches d'âge sont proposées afin de permettre à l'enfant de s'éveiller, de devenir autonome et de s'épanouir.

Les enfants ont pu découvrir différents saveurs afin de stimuler leurs papilles avec les repas concoctés par Poivre Sel et Bout'Chou lors de la semaine du goût mais également participer à une après-midi récréative « spécial Halloween » où les déguisements étaient de la partie. A cette occasion, un effrayant buffet a été partagé avec les parents lors du temps festif.

Nous n'oublions pas les autres événements et fêtes traditionnelles comme le marché de Noël, carnaval, Pâques, fête des pères/mères...



Une inscription en cours d'année mais aussi un accueil ponctuel sont possibles. Pour plus d'informations, vous pouvez contacter la structure par téléphone au 03.88.73.82.62 ou par e-mail à l'adresse suivante periscolaire.uhlwiller@alef.asso.fr.

La directrice Tatiana PAILLE



Agissons ensemble !

Huttendorf face au défi du ruissellement et des coulées d'eau boueuse

Les images des récentes inondations et coulées d'eau boueuse qui ont frappé l'Espagne ou le sud de la France nous rappellent une réalité : les phénomènes climatiques extrêmes s'intensifient. Ces événements, autrefois exceptionnels, deviennent plus fréquents et touchent progressivement tous les territoires.

Dans notre région, le Bas-Rhin n'est pas épargné. Près de 60% des communes sont concernées par le risque de coulées d'eau boueuse, un phénomène aggravé par la concentration des précipitations en épisodes courts et violents. Huttendorf, bien que situé en hauteur sur une crête, n'échappe pas à ces menaces. Pour autant, notre position privilégiée nous donne aussi une chance : celle de pouvoir agir à temps pour limiter les dégâts et préserver notre cadre de vie.

Un premier pas avec le SDEA et les agriculteurs

Consciente de ces enjeux, la commune a décidé de passer à l'action, en partenariat avec le SDEA (Syndicat des Eaux et de l'Assainissement) et les agriculteurs locaux. Après un diagnostic précis réalisé par le bureau d'étude LIOSE, plusieurs aménagements seront mis en place dès cet hiver pour ralentir et absorber les eaux de ruissellement :

- **401 mètres linéaires de bandes enherbées**, qui filtrent et retiennent les flux diffus d'eau et de boue.
- **48 mètres de miscanthus et 20 mètres de fascines vivantes**, disposés sur les zones les plus pentues pour stopper les écoulements et limiter l'érosion des sols.

Ces solutions dites d'hydraulique douce, fondées sur la nature, sont des exemples concrets d'une gestion durable et efficace des eaux pluviales.

Votre rôle : des gestes simples pour un grand impact

Les habitants de Huttendorf peuvent jouer un rôle clé dans cette démarche collective. Chacun peut contribuer, à son échelle, en adoptant des pratiques favorisant une gestion responsable des eaux de pluie :



- **Privilégiez des surfaces perméables** sur vos terrains (graviers, pelouses) pour limiter l'artificialisation des sols.
- **Récupérez les eaux de pluie** à l'aide de cuves ou de bassins et créez des espaces pour permettre leur infiltration naturelle.
- **Évitez de diriger directement l'eau dans les canalisations**, qui risquent d'être saturées en cas de fortes pluies.
- **Plantez des arbres et des haies** : ils absorbent une partie des eaux et stabilisent les sols.

Ces gestes, simples et accessibles, complètent les efforts entrepris par la commune et les agriculteurs pour mieux protéger notre village.

Agissons ensemble pour Huttendorf

Les défis climatiques nécessitent une mobilisation collective. En combinant les initiatives locales et individuelles, nous pouvons faire de Huttendorf un exemple de résilience et d'adaptation face au changement climatique.

Il reste encore du travail, mais ensemble, nous pouvons préserver notre territoire et offrir aux générations futures un village où il fait bon vivre, en harmonie avec son environnement.



Territoire sans actions



Territoire avec mise en œuvre des AHD



Territoire avec AHD + ouvrage de rétention

La Collectivité européenne d'Alsace en action près de chez vous

R-PASS : un projet d'avenir pour l'Alsace

La question du report des poids lourds en transit sur les axes principaux alsaciens est une forte préoccupation pour tous et la situation devient plus urgente chaque jour. Ce sont 1500 camions supplémentaires en transit par jour en moyenne entre 2023 et 2024. Cet afflux qui occasionne bouchons, accidents, pollution atmosphérique et nuisances sonores n'est plus acceptable.

La Collectivité européenne d'Alsace a donc décidé, lors de sa session du 21 octobre, la mise en place d'une contribution «R-Pass» sur ces axes début 2027.

Les recettes générées seront réinvesties au bénéfice des mobilités et de l'économie alsacienne. La concertation sera également poursuivie avec les acteurs économiques alsaciens, afin de trouver les voies légales permettant de limiter les effets pour les entreprises de nos territoires et de justes compensations.

Vos conseillers d'Alsace, Isabelle Dollinger et André Erbs se tiennent à votre disposition pour échanger sur vos idées et attentes pour le territoire Nord Alsace et travailler de concert, afin d'améliorer votre qualité de vie.

Meilleurs vœux à tous, pour la nouvelle année !
Härligchi Glückwünsch in älle, fir s neje Jahr !



CONTACT

Maison Alsace Territoire Nord

3 rue du Tournoi - 67500 Haguenau • 03 68 33 88 30
Du lundi au vendredi : 8h30 à 12h et 13h30 à 17h

Maison Alsace du Territoire Nord s Hüss vom Elsäss, im Nord-Elsäss



Après d'importants travaux, la Maison Alsace du Territoire Nord vous accueille depuis le 22 avril 2024 sur le site de l'îlot Foch, à Haguenau. La modernité de l'extension neuve se mêle aux murs chargés d'Histoire de l'ancien Couvent des Annonciades.

Afin d'être toujours plus proche des Alsaciens et de leur offrir un service public de qualité optimale, la Maison Alsace regroupe en un seul lieu les équipes locales de la Collectivité européenne d'Alsace. Y travaillent : l'équipe de la délégation territoriale, l'équipe emploi, chargés d'accueil, et l'ensemble des services de l'Espace Solidarités Alsace : PMI*, aide sociale à l'enfance, action sociale de proximité et le Service d'Accompagnement Renforcé Autonomie (SARA), l'ATIP** et des agents du CCAS de Haguenau.

Au printemps 2025, la Maison Alsace accueillera une nouvelle offre de service : la Maison de l'Habitat. Ce lieu accompagnera propriétaires et locataires dans leurs questionnements : rénovation, accès au logement social ou encore les rapports locatifs.

* Protection maternelle infantile
** Agence territoriale d'ingénierie publique
*** Agenda d'accessibilité programmée

Rénovation thermique du collège Kléber Thermischi Renovierung von de Sekundärschüel Kleber



Alors que de vastes travaux ont été lancés en janvier 2023 pour une durée de 24 mois au collège Kléber de Haguenau, le chantier arrive à son terme. L'opération de restructuration du site, y compris le bâtiment des logements et les ateliers, répond aux différentes réglementations en vigueur (ADAP***, sécurité incendie etc.) et permettra de proposer aux collégiens et aux équipes qui les accompagnent des locaux performants sur le plan énergétique.

Dans votre commune de Huttendorf la Collectivité européenne d'Alsace a récemment soutenu financièrement les projets ci-dessous :

- rénovation de la cour de l'école et de ses équipements : 5 021 €
- matériel sono : 1 800 €
- aménagement paysager RD 241 (1^{ère} année des plantations) : 10 000 €
- école de musique La Muse : 16 584 €

Travaux de chaussée

- RD 241 : 34 000 €
- RD 519 en traversée de Huttendorf, réfection de l'enrobé du giratoire avec la RD 241 : 30 000 €

Contactez vos élus



alsace.eu



Communauté
d'Agglomération
de Haguenau

La CAH est un acteur de votre quotidien engagé dans la dynamique du territoire. Avec les 75 élus communautaires de nos 36 communes et les agents de la collectivité, nous sommes attentifs à ce qu'attendent les habitants. Se déplacer, habiter, travailler, s'approvisionner, apprendre, être en forme et s'épanouir, voilà les priorités de notre action.

Nous menons une politique mobilité ambitieuse où l'année 2024 aura vu la mise en service du parking silo de 600 places en gare de Haguenau et de la passerelle desservant les quais et le parking dans celle de Bischwiller, facilitant ainsi l'accessibilité et les déplacements. Le réseau de bus Ritmo a été étendu à l'ensemble des communes et nous ne cessons de densifier le maillage des pistes cyclables.

Pour répondre aux besoins des familles, nous avons ouvert deux nouveaux périscolaires pour les communes de Mommenheim, Schirrhein et Schirrhoffen. Ce service public sera enrichi, en 2025, dans la commune de Niedermodern.

En définitive, le propre de la CAH c'est la mise en commun des moyens pour mieux porter les projets qui améliorent concrètement la vie des habitants.

Je vous souhaite à toutes et tous de très belles fêtes de fin d'année.

Claude STURNI, Président de la CAH

Des réponses adaptées pour les entreprises et les associations



200 manifestations locales, allant de la fête de village au festival, soutenues grâce à la **banque de matériel de la CAH**.

3 000 entreprises et porteurs de projets accueillis et accompagnés par le **CAIRE** et ses partenaires pour soutenir leur développement.

Retrouvez toutes les informations de la Communauté d'Agglomération de Haguenau sur : agglomeration-haguenau.fr, Facebook et le M'Hag

Des actions qui font la différence : les chiffres 2024 à l'appui



Des solutions responsables pour un territoire durable

210 km de réseau cyclable pour encourager les **modes de déplacement plus écologiques**.

+130 % de fréquentation pour le transport à la demande **Ritmo** entre 2022 et 2024, avec cette année près de 50 000 voyages « Flexi ».

+ de 20 sites identifiés par la Société d'économie mixte **Energies renouvelables** pour l'installation de **panneaux photovoltaïques**.

Des investissements pour la jeunesse

+ 100% de places en périscolaire, soit **une offre qui a doublé** entre 2017 et 2024. Les **3 800 places** disponibles garantissent aujourd'hui une solution de garde pour toutes les familles.

14 000 abonnés à Tilt qui profitent des nombreux avantages du réseau des médiathèques et bibliothèques.

9 000 visiteurs, dont de nombreux jeunes, au salon « **Plongez au cœur de l'industrie** » pour découvrir la richesse de notre tissu industriel et susciter des vocations.



4 pôles d'échanges multimodaux à Haguenau, Bischwiller, Brumath et Mommenheim pour **faciliter les transitions entre train, bus, voiture et vélo**.

-6 %, la baisse de la facture des ordures ménagères en un an, grâce aux mesures de simplification du tri. Le **montant annuel moyen de la facture est de 162 €**.

50% d'éclairage public en LED d'ici fin 2025, c'est l'objectif de la CAH pour **réduire la consommation énergétique**.

4 cours d'eau revitalisés dans le cadre du programme de travaux 2021-2025 afin de **restaurer les écosystèmes et promouvoir la biodiversité**.

Le mot de notre député



Vincent THIÉBAUD
Député
9^e circonscription du Bas-Rhin
Permanence
1 place de Neubourg
67500 HAGUENAU
Téléphone : 03 90 59 38 05

Permanence ouverte
du lundi au vendredi de 9h à 17h
Uniquement sur rendez-vous

<https://vincentthiebaut.fr>

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Cette année s'achève marquée par de nombreux événements nationaux et internationaux : repli économique, catastrophes climatiques, guerres... Face à ces défis immenses, c'est avec un profond sens des responsabilités que j'ai entamé ce nouveau mandat, pour vous représenter à l'Assemblée nationale, au sein du groupe Horizons et Indépendants, fort de la confiance que vous m'avez renouvelée, et je tiens à vous en remercier.

Au vu de la situation actuelle, j'ai la conviction que c'est avec une volonté d'ouverture, de dialogue et de collaboration, que nous pourrions répondre aux enjeux qui se présentent à nous et à la France.

Persuadé qu'avec cet esprit de concorde, et aussi avec ordre et autorité, nous saurons bâtir une France forte pour le bien de toutes et tous, et un avenir pour nos générations futures, en cultivant chacun le sens du devoir et du respect.

C'est avec humilité et responsabilité que je m'engage à rester à votre écoute, aux côtés de vos maires et élus de notre circonscription dans un esprit de confiance.

Je vous souhaite à toutes et à tous une fin d'année paisible et pleine d'espoir. Que cette période soit l'occasion de se ressourcer et de se préparer à affronter les défis de demain avec détermination et optimisme.

Scheeni Wihnächte ùn e Glickliches Nejes Jahr !

Avec mes salutations les plus sincères,

Vincent Thiébaud,
Député de la Circonscription

Le Plan Local d'Urbanisme intercommunal en phase de conclusion

Suite à la loi Climat et Résilience votée en 2021 dont l'objectif est la lutte contre le dérèglement climatique, avec un fort volet urbanistique appelé « Zéro artificialisation nette » les futurs PLUI exigent une mise en œuvre très différente pour l'urbanisme à venir. Ainsi le futur PLUI de la CAH devra appliquer dès sa mise en œuvre fin 2025 une diminution drastique des zones de développement urbain au profit de zones naturelles et agricoles, ce qui est une première, étant donné que par le passé les territoires et les communes en profitaient pour développer leurs zones constructibles. Ce retour en arrière exigé par la loi correspondra pour l'ensemble des 36 communes de la CAH à une diminution du domaine constructible divisé par 3 à l'horizon 2050 : 50 % dès 2031, puis une réduction progressive jusqu'en 2050 pour aboutir à « 0 d'artificialisation nette. Concrètement, notre futur PLUI prévoira globalement 135 hectares constructibles dans le domaine économique et 110 hectares constructibles dans le domaine urbain. Chaque commune devra naturellement s'y soumettre.

Un important travail dans ce sens a démarré dès 2021. Désormais, l'écriture du PLUI de la CAH touche à sa fin. L'arrêt du document est prévu en conseil communautaire le 6 janvier 2025.

L'année 2024 a permis de traduire réglementairement le Projet d'Aménagement et de Développement Durable (PADD) du PLUI, document qui définit les grands enjeux et orientations pour l'aménagement de notre territoire, pour les prochaines années. Aujourd'hui, les zonages, le règlement écrit, les OAP (orientations d'aménagement et de programmation) sont finalisés. Ces pièces vont fixer les règles applicables à tous pour l'exécution de travaux ou constructions. Elles permettront de répondre à vos principales questions : Que peut-on construire ? À quel endroit ? Où seront localisés les commerces, les emplois ou encore les logements ? Quelle sera la hauteur des constructions ? Quels outils pour laisser place à la nature en ville ?

L'enquête publique, qui se déroulera au milieu de l'année 2025, vous permettra de prendre connaissance de ces éléments.

Depuis 2 ans, les habitants sont largement informés des grandes orientations à prendre et débouchant sur les situations locales. À cet effet, deux nouvelles réunions publiques ont également été organisées les 16 et 21 octobre à Bischwiller et à Val-de-Moder. Elles ont permis à près de 150 personnes d'en apprendre plus sur ces éléments réglementaires prévus au PLUI de la CAH. Avec les 2 premières réunions publiques organisées à l'été 2023 sur le diagnostic et le PADD, ce sont plus de 500 personnes qui ont pu poser leurs questions aux techniciens et élus présents. Cette forte affluence témoigne de votre curiosité forte pour cette démarche.

En parallèle, l'exposition itinérante a été affichée dans l'ensemble des communes de la CAH. Elle est dorénavant exposée dans 3 communes : à l'annexe de l'hôtel de ville de Haguenau, en mairie de Bischwiller et dans la mairie annexe de Pfaffenhoffen. Elle est librement accessible selon les horaires d'ouverture des mairies.

Les panneaux d'exposition sont également disponibles en ligne sur le site internet dédié au PLUI : <https://plui.agglomeration-haguenau.fr/>. Ce site internet est régulièrement actualisé et vous permet de prendre connaissance des documents d'ores et déjà finalisés et plus largement de la procédure. C'est notamment par ce site dédié que vous pourrez être informés des dates retenues pour la future enquête publique qui seront aussi bien entendu annoncées dans la presse.

L'approbation du document, c'est-à-dire le moment à partir duquel il sera applicable, est toujours fixée à la fin de l'année 2025.